

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК



ЛОГИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ ЯЗЫКА

ЯЗЫК И ВРЕМЯ



РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК  
ИНСТИТУТ ЯЗЫКОЗНАНИЯ

# ЛОГИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ ЯЗЫКА

## ЯЗЫК И ВРЕМЯ

Ответственные редакторы:  
член-корреспондент РАН *Н. Д. Арутюнова*  
кандидат филологических наук *Т. Е. Янко*

ИЗДАТЕЛЬСТВО  
«ИНДРИК»

Москва 1997

ББК 81  
Л 69

*Издание осуществлено при поддержке  
Российского гуманитарного научного фонда  
(номер проекта 97-04-16420)*

Л69 **Логический анализ языка. Язык и время / Отв. ред.**  
Н. Д. Арутюнова, Т. Е. Янко — М.: Издательство «Индрик»,  
1997, — 352 с.  
ISBN 5-85759-051-5

В книге анализируются модели времени, представленные в разных языках, культурах и видах дискурса (фольклоре, поэзии, художественной прозе). Особое внимание уделено различным способам концептуализации времени, отраженным в темпоральной семантике («словам времени», префиксам, предлогам, частицам и другим модификаторам). Концепт времени рассматривается также в историческом, логическом и аксиологическом аспектах.

Для лингвистов, филологов, философов и культурологов.

**ББК81**

### **Logical Analysis of Language. Language and time**

The book deals with conceptualization of time in different languages and in different kinds of discourse (folklore, poetry, fiction). Special attention is paid to some culture-dependent models of time as well as to linguistic means related to temporal semantics: nouns, adjectives, adverbs, prepositions, prefixes, particles, and other temporal modifiers. The concept of time is also considered in its logical, axiological and historical aspects.

For linguists, philologists, philosophers and culturologists.

ISBN 5-85759-070-1

© Коллектив авторов, 1997  
© Российская академия наук, 1997

## CONTENTS

Editorial .....	5
-----------------	---

### TIME IN SLAVIC WORLD

<i>N. I. Tolstoy</i> . The magic circle of time (in Slavic tradition).....	17
<i>S. M. Tolstaya</i> . Time and its functions in Slavic folk rituals (time compression and stretching-out).....	28
<i>T. V. Radzievskaya</i> . (Kiev) On some words of time in Ukrainian.....	36
<i>G. M. Yavorskaya</i> . (Kiev) «Time» and «chance»: fragment of semantic field of time in Slavic languages.....	44

### MODELS OF TIME

<i>N. D. Arutiunova</i> . Time: models and metaphors.....	51
<i>K. G. Krasukhin</i> . Three Indo-European models of time.....	62
<i>N. K. Riabtseva</i> . Temporalia in axiological perspective.....	78
<i>Tan Aoshuan</i> . On some Chinese image of time.....	96
<i>Chan Van Ko</i> . Time and Oriental astrology.....	107
<i>N. A. Potayenko</i> . (Piatigorsk) Time in language (complex description)	113

### SEMANTIC FIELD OF TIME

<i>V. G. Gak</i> . Space of time.....	122
<i>Yu. P. Kniazev</i> . (Novgorod) Present tense: semantics and pragmatics...	131
<i>G. E. Kreidlin</i> . Time viewed through temporal prepositions.....	139
<i>M. A. Kronhaus</i> . Temporal verbal prefixes.....	152
<i>V. A. Plungian</i> . <i>Vremja</i> 'time' and <i>vremena</i> 'times': Russian plural revisited.....	158
<i>N. D. Arutiunova</i> . <i>New, first and last</i> .....	170
<i>E. V. Rakhilina</i> . <i>The old</i> : aspectual properties of concrete nouns.....	201
<i>V. M. Trub</i> . (Kiev) On the semantic interpretation of utterances with particles <i>yeshcho</i> 'yet', <i>uzhe</i> 'already', <i>poka</i> 'while'.....	218

### WORDS OF TIME

<i>Anna. A. Zalizniak, A. D. Shmelev.</i> Time and human activities.....	229
<i>A. D. Koshelev.</i> Time adverb <i>seychas</i> 'now' (invariant and prototypes)	241
<i>E. V. Paducheva.</i> Russian adverbs <i>davno</i> 'long ago' and <i>dolgo</i> 'for a long time'.....	253
<i>E. S. Yakovleva.</i> <i>Chas</i> 'hour' in the system of Russian temporal nouns	267
<i>T. E. Yanko.</i> Temporal modifiers in the communicative structures.....	281

### TIME IN POETIC CONTEXT

<i>V. P. Grigoriev.</i> «Where time is blossoming like a cherry-bird tree...»	297
<i>M. A. Dmitrovskaya.</i> (Kalinigrad) «Mystery of time»: A. Platonov and O. Spengler.....	302
<i>I. B. Levontina.</i> «Time was invented to hypnotize us...».....	314
<i>N. A. Fateeva.</i> Intertextual organization of time.....	321

### LOGIC OF TIME

<i>E. K. Voishvillo, O. V. Popov.</i> Truth-value judgements about future (Aristotle fatalistic argument).....	329
<i>A. V. Zimmerling.</i> Logic of prognosis.....	337

Научное издание

# ЛОГИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ ЯЗЫКА

## ЯЗЫК И ВРЕМЯ

Утверждено к печати  
Институтом языкознания РАН

Наборщик *Е. Штофф*  
Корректор *Р. Агеева*  
Младший редактор *Н. Стáхеева*  
Редактор *И. Седакова*

Оригинал-макет выполнен в издательстве «Индрик»

Издательство «Индрик»  
Директор *С. Григоренко*  
Главный редактор *Н. Волочаева*  
Выпускающий редактор *О. Климанов*

ЛР № 070644, выдан 19 декабря 1997 г.  
Формат 60×90 <sup>1</sup>/<sub>16</sub>. Гарнитура «Школьная». Печать офсетная.  
22,0 п. л. Тираж 800 экз. Заказ № 3173  
Отпечатано с оригинал-макета  
в Типографии № 2 РАН  
121099, Москва, Г-99, Шубинский пер., д. 6